

Installationen im öffentlichen Raum –
Ausstellung – Aktionen – Diskussionen
*Installations in public space – exhibition –
actions – discussions*

Programm
programme

06 09 (So Sun), 15:00 Eröffnung <i>Opening</i> Alter Markt	15:30 Fachhochschule Potsdam, Alter Markt 16:00 Stadtkanal Yorckstraße 16:20 Platz der Einheit 17:00 Gregor-Mendel-Straße 34
Begrüßung <i>Welcome speech</i> Bettina Schilling (Neues Atelierhaus Panzerhalle e. V.)	
Grußworte <i>Welcoming address</i> Ministerin Prof. Dr.-Ing. Dr. Sabine Kunst (Ministerium für Wissenschaft, Forschung und Kultur des Landes Brandenburg) Dr. Birgit Katharine Seemann (Fachbereichsleiterin Kultur und Museum, Landeshaupt- stadt Potsdam)	
Einführung <i>Introduction</i> Petra Stegmann (Kuratorin)	
10 09 – 14 09 (Do – Mo Thu – Mon) Platz der Einheit Bettina Semmer/Federico Guzmán: Tuiza	
12 09 (Sa Sat), 16:00 Platz der Einheit Panel I: Kunst und Nomadentum <i>Art and Nomadism</i>	
19 09 (Sa Sat), 16:00 Platz der Einheit (Bei schlechtem Wetter <i>In case of bad weather:</i> Gregor-Mendel-Straße 34) Panel II: Überleben, Gedenken, Erinnern <i>Survival, Commemoration, Remembering</i>	
02 10 (Fr Fri), 20:00 Alter Markt / Potsdam Museum Anna Werkmeister: dasein 2 Potsdam	
09 10 (Fr Fri), 17:00 + 19:00 Filmmuseum Potsdam, Breite Straße 1A, 14467 Potsdam Werke von <i>Works by</i> Bellini Academy, Tamás St.Turba, Corinna Schnitt, Vermeir & Heiremans	
10 10 (Sa Sat), 16:00 Gregor-Mendel-Straße 34 Panel III: Künstlerische Architektur-Konzepte. Museum of Advanced Biology. <i>Artistic Architectural Concepts</i>	
15 10 (Do Thu), 16:30 – 18:30 Stadtkanal / Yorckstraße Birgit Cauer: Erntekanal, gemeinschaftliches Ernten <i>Collective harvesting</i>	
15 10 (Do Thu), 19:00 Einstein Forum, Am Neuen Markt 7, 14467 Potsdam Vortrag <i>Lecture</i> Christa Müller: Schwimmende Gärten	
17 10 (Sa Sat), 16:00 Gregor-Mendel-Straße 34 Panel IV: Grundeinkommen und kulturelle Grund- versorgung <i>Basic Income and Basic Cultural Needs</i>	

Die Panels und eine folgende Publikation entstehen im
Rahmen des Wissenschaftsjahres 2015 – Zukunftsstadt,
eine Initiative des Bundesministeriums für Bildung und
Forschung. *The panels and a later publication are
developed in the context of the Science Year 2015 – City of
the Future, an initiative of the Federal Ministry of Education
and Research.*

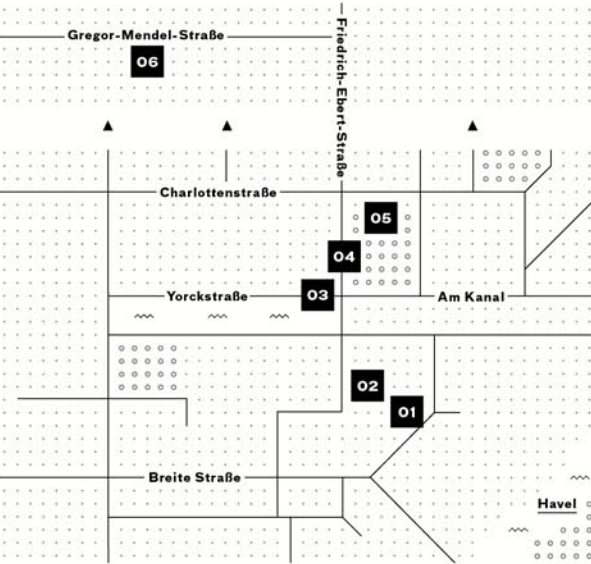


Das gute Leben
The Good Life

Konzepte des guten Lebens begleiten den Menschen seit
der Antike, seitdem menschliches Sein nicht mehr nur
durch Überleben, sondern auch durch Zivilisation und
Reflektion geprägt ist. In Potsdam scheint das gute Leben
bisweilen zum Greifen nahe. Mit „blühenden Landschaf-
ten“, Schlössern und Parks wird die Stadt immer beliebter
und die Lebensqualität scheint hier höher als andernorts,
aber auch hier bewirkt das Streben vieler nach dem privaten
Glück komplexe Verdrängungsprozesse.
Das gute Leben knüpft an *Faszination und Fassade* (2014)
an, das neben architektonischen Transformationen der
Stadt die fehlenden Räume für aktuelle Kunst thematisierte.
Das gute Leben nimmt nun vor allem die Menschen in
den Blick und ihr Verhältnis zur Umgebung, in der sie leben.
Dabei verhandelt die Ausstellung soziale, sinnliche und
ethische Themen des Seins.
Das gute Leben präsentiert neu entstehende Arbeiten,
die in einen Dialog mit ausgewählten historischen Werken
treten.

*The concept of the good life has captured imaginations
since ancient times – since human existence ceased to
be driven solely by survival and began to be characterised
by civilisation and reflection. In Potsdam the good life
frequently feels close enough to touch. With “blossoming
landscapes”, palaces and parks, the city is enjoying
increasing popularity and a seemingly higher quality of
life than in other places. It’s also here that the aspirations
of many for private fortune have brought about complex
displacement processes.*
The Good Life *builds on the 2014 project* Faszination
und Fassade, *which examined the transformation of the
city and the lack of spaces for contemporary art. First and
foremost, The Good Life concerns itself with exploring
people – and people’s relationship to the environment in
which they live. In doing so, the exhibition addresses social,
sensual and ethical themes of being on a broader level.*
The Good Life *presents numerous newly created works
forming a dialogue with selected historical pieces.*

Ausstellungsplan
exhibition map



01 Alter Markt	Jackson Mac Low ^{US} 06
02 Fachhochschule Potsdam, Friedrich-Ebert-Straße 4	Reiner Maria Matysik ^{DE} 01, 02, 06
03 Stadtkanal / Yorckstraße	Timea Anita Oravec ^{HU/DE} 06
04 Platz der Einheit (West)	Sandra Riche ^{FR/DE} 06
05 Platz der Einheit (Nord)	Bettina Schilling ^{DE} 02, 06
06 Gregor-Mendel-Straße 34	Corinna Schnitt ^{DE} 06
Künstler <i>Artists</i>	Bettina Semmer ^{DE} / Federico Guzmán ^{ES} 04, 06
Julia Antonia ^{DE} 06	Tamás St.Turba ^{HU} 06
Bellini Academy ^{FI} 06	Vermeir & Heiremans ^{BE} 06
Silvia Klara Breitwieser ^{DE} 05	Anna Werkmeister ^{DE} 02, 06
Birgit Cauer ^{DE} 03	Cécile Wesolowski ^{FR/DE} 02, 06
Katrin von Lehmann ^{DE} 06	Ilse Winckler ^{DE} 02, 06

Ausstellung, Installationen
exhibition, installations

Gregor-Mendel-Straße 34, 14469 Potsdam
(**Fr Fri**) 10:00 – 16:00 (**Sa + So Sat + Sun**) 14:00 – 18:00
Eintritt frei *Free admission*
Ein Großteil der Exponate wird in den Räumen des spät-
klassizistischen Wohnhauses gezeigt. Hier wohnte ab
1928 der Ohropax-Erfinder Max Negwer. Heute bewohnt
einer seiner Enkel, der Architekt Hubertus Negwer,
das durch ihn restaurierte denkmalgeschützte Haus.
*The rooms of the late neoclassical residence, host
a major part of the works. The building was home to
Ohropax inventor Max Negwer from 1928 onwards. Today,
the listed building is inhabited by one of his grandchildren,
architect Hubertus Negwer, who was responsible for the
building’s restoration.*

Fachhochschule Potsdam, Galerie im 1. Stock,
Friedrich-Ebert-Straße 4, 14467 Potsdam
(**Mo – Fr Mon – Fri**) 08:00 – 22:00 (**Sa Sat**) 08:30 – 18:00
Eintritt frei *Free admission*

Ein Projekt von
a project by

Neues Atelierhaus Panzerhalle e. V.



Künstlerische Leitung/Konzept *Artistic director/concept*
Petra Stegmann

Projektleitung *Project management*
Katrin von Lehmann, Ilse Winckler

Kooperationspartner *Co-operations*
Einstein Forum, Fachhochschule Potsdam,
Potsdam Museum – Forum für Kunst und Geschichte,
Filmmuseum Potsdam



Förderung *Funding*
Gefördert mit Mitteln des Ministeriums für Wissenschaft,
Forschung und Kultur des Landes Brandenburg und der
Landeshauptstadt Potsdam – Fachbereich Kultur und
Museum *Funded by the Ministry of Science, Research and
Cultural Affairs of the State of Brandenburg and the State
Capital Potsdam – Department for Culture and Museum*



Sehr herzlicher Dank! *Cordial thanks!*
Charlotte Frank & Hubertus Negwer

Mit freundlicher Unterstützung *With kind support*
Angelika Euchner
Baumschule Kania
treger wahlwerbung

